

# TechniSat

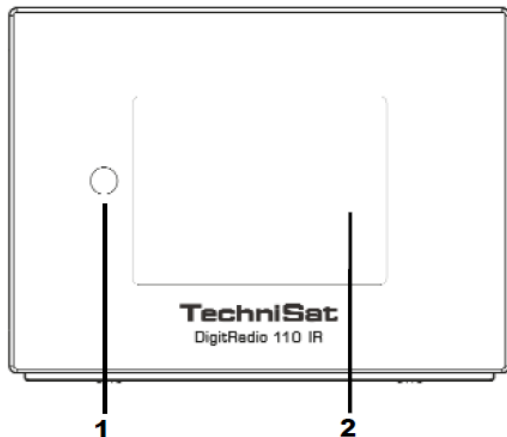
## Návod k obsluze

### DigitRadio 110 IR



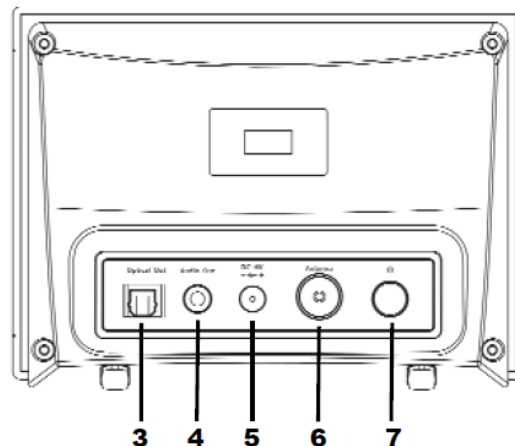
Digitální  
Internetové-  
DAB+, FM rádio s  
Bluetooth a připojením  
ke Spotify

## 1 Popis zařízení



1 Senzor IR čidla

2 Displej



3 Digitální optický výstup (SPDIF)

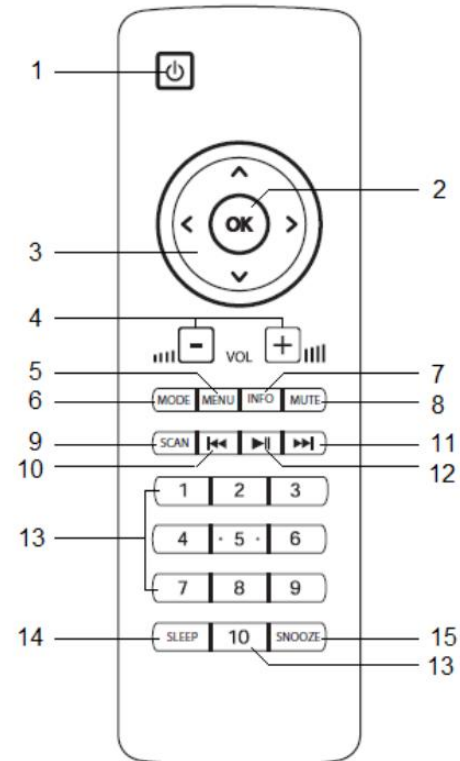
4 Analogový audio výstup (3,5 mm JACK)

5 DC konektor pro napájení

6 Konektor pro připojení antény

7 Tlačítko zapnutí a vypnutí

1. Zapnout/StandBy	Zapnout, Standby-pohotovostní režim, Vypnutí budíku.
2. OK/Select	Potvrzení výběru.
3. Tlačítka se šípkami ↓/↑	Pohyb v nabídce nahoru / dolů.
3. Tlačítka se šípkami ←/→	Pohyb v nabídce doprava / doleva.
4. VOL +/-	Hlasitost zvýšit / ubrat.
5. MENU	Otevřít nabídku - MENU.
6. MODE / REŽIM	Přepínání mezi zdroji signálu.
7. INFO	Informace o vybraném kanálu, názvu, interpretovi, parametry příjmu, atd.
8. MUTE	Okamžité a úplné vypnutí zvuku.
9. SCAN	Vyhledávání DAB a FM stanic.
Tlačítka pro přehrávání	V režimu <b>Bluetooth / UPnP</b> : Na předchozí skladbu, Na následující skladbu (pro přetočení stiskněte a podržte)
10. Předchozí skladba	Play / Pause
11. Další skladba	
12. Play / Pause	
13. Numerická tlačítka 1-10	Stiskněte a podržte pro uložení stanic; Stisknutím tlačítka vyvoláte přednastavené stanice.
14. SLEEP	Časovač vypnutí.
15. SNOOZE	Opakované buzení



## 2 Obsah

<b>1</b>	<b>Popis zařízení</b> .....	<b>2</b>
<b>2</b>	<b>Obsah</b> .....	<b>4</b>
<b>3</b>	<b>Předmluva</b> .....	<b>6</b>
3.1	Cílová skupina, pro koho je návod určen .....	6
3.1.1	Účel použití .....	6
3.2	Důležité poznámky .....	6
3.2.1	Bezpečnost.....	7
3.2.2	Likvidace .....	9
3.2.3	Právní ujednání .....	10
3.2.4	Servisní pokyny .....	10
<b>4</b>	<b>Umístění přístroje</b> .....	<b>11</b>
4.1	Dálkové ovládání .....	12
<b>5</b>	<b>Popis DigitRadia 110 IR</b> .....	<b>12</b>
5.1	Obsah balení .....	12
5.2	Speciální vlastnosti .....	12
5.3	Příprava k uvedení do provozu.....	13
5.3.1	Připojení zvuku na stereo systém/aktivní repro... ..	13
5.3.2	Připojení AC adaptéru .....	13
5.3.3	Zlepšení příjmu antény .....	14
5.3.4	Vložení baterií.....	14
5.4	Základní funkce .....	15
5.4.1	Zapnutí rádia.....	15
5.4.2	Ovládání pomocí dálkového ovládání .....	15
5.4.3	Nastavení hlasitosti.....	15
5.4.4	Vypnutí zvuku - MUTE.....	15

5.4.5	Zobrazení informací na displeji .....	15
5.4.6	Displej.....	16
5.4.7	Vypnutí.....	16
<b>6</b>	<b>Pohyb v menu</b> .....	<b>17</b>
6.1	Hlavní menu .....	17
6.1.1	Výběr zdroje signálu .....	17
<b>7</b>	<b>Internetové rádio</b> .....	<b>18</b>
7.1	Naposledy poslouchané .....	18
7.2	Seznam stanic .....	18
<b>8</b>	<b>Přehrávání muziky ze sítě (UPnP)</b> .....	<b>20</b>
8.1	Přehrávání multimediálních souborů.....	20
8.2	Hudba přes Windows media player.....	21
<b>9</b>	<b>Připojení ke Spotify</b> .....	<b>17</b>
<b>10</b>	<b>Režim DAB</b> .....	<b>22</b>
10.1	Co je DAB+.....	23
10.1.1	Komprese dat .....	23
10.1.2	Audio stream.....	23
10.2	Příjem DAB+rádia.....	23
10.2.1	Vyhledávání DAB+ stanic .....	24
10.2.2	Výběr stanice .....	24
10.2.3	Uložení DAB stanic.....	24
10.2.4	Výběr uložené DAB stanice .....	25
10.2.5	Odstranění uložené DAB stanice.....	25
10.2.6	Síla signálu .....	25
10.2.7	Dynamic Label Plus .....	26
10.2.8	Nastavení DRC .....	26
10.2.9	Odstranění neaktivních stanic .....	26
10.2.10	Vlastní řazení seznamu stanic.....	26

---

<b>11</b>	<b>Režim FM</b> .....	<b>27</b>			
11.1	Přepnutí na FM režim .....	27	14.7	Průvodce instalací .....	35
11.2	FM stanice s RDS informacemi .....	27	14.8	Informace.....	36
11.3	Manuální vyhledávání stanic .....	27	14.9	Jas displeje.....	36
11.4	Automatické ladění .....	27	<b>15</b>	<b>Čištění</b> .....	<b>38</b>
11.5	Nastavení Mono/Stereo .....	28	<b>16</b>	<b>Odstraňování potíží</b> .....	<b>39</b>
10.2.3	Uložení FM stanic .....	28	<b>17</b>	<b>Technické údaje</b> .....	<b>40</b>
10.2.4	Výběr uložené FM stanice .....	28			
10.2.5	Odstranění uložené stanice .....	28			
<b>12</b>	<b>Bluetooth</b> .....	<b>29</b>			
12.1	Aktivace režimu Bluetooth .....	29			
12.2	Párování .....	29			
12.3	Přehrávání hudby .....	29			
<b>13</b>	<b>Pokročilé funkce</b> .....	<b>30</b>			
13.1	Časovač vypnutí .....	30			
13.2	Budík.....	30			
13.2.1	Nastavení budíku .....	30			
13.2.2	Vypnutí alarmu .....	31			
13.2.3	Vypnutí budíku .....	31			
<b>14</b>	<b>Nastavení systému</b> .....	<b>32</b>			
14.1	Ekvalizér .....	32			
14.1.1	Vlastní nastavení EQ .....	32			
14.2	Internetová nastavení .....	32			
14.2.1	WPS připojení .....	33			
14.3	Nastavení času .....	33			
14.4	Nastavení jazyka .....	34			
14.5	Tovární nastavení .....	34			
14.6	Aktualizace software.....	35			

## 3 Předmluva

Tato příručka vám pomůže

- správně a
- bezpečně

používat vaše DAB a FM rádio, dále jen jednotka, spotřebič, nebo zařízení.

### 3.1 Pro koho je návod určen

Příručka je určena pro každého, kdo zařízení

- nastavuje,
- ovládá,
- čistí,
- nebo likviduje.

#### 3.1.1 Účel použití

Tento přístroj je určeno pro poslech rádia v uzavřených prostorách. Jiné použití, nebo použití přesahující toto určení je považováno za nevhodné.

Přístroj je určen pro soukromé použití, nikoli pro komerční účely.

## 3.2 Důležité poznámky

Vezměte prosím na vědomí následující pokyny, aby se zabránilo bezpečnostním rizikům, aby nedošlo k poškození zařízení, nebo poškození životního prostředí.

Prosím, přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny a uložte tento návod pro budoucí použití. Vždy dodržujte veškerá varování a pokyny uvedené v tomto návodu a na zadní straně přístroje.

Návod je vytvořen tak, aby se v něm dobře orientovalo, a obsahuje:

normální text,

- číslování

➔ kroky



Značka POZOR - Označuje důležité poznámky ohledně prevence vad na zařízení, ztráty dat, zneužití apod. nesprávnou, nebo nahodilou manipulací.



Tip - Označuje poznámky k popsané funkci a souvisejícím nastavením, případně podmínění jinou funkcí, pokud je uvedeno.

### 3.2.1 Bezpečnost a umístění

Dodržujte prosím níže uvedené pokyny, aby se zabránilo bezpečnostním rizikům, aby nedošlo k poškození zařízení, a přispělo k ochraně životního prostředí. Přečtěte si prosím všechny bezpečnostní pokyny a uschovejte je pro budoucí použití. Vždy dodržujte veškerá varování a pokyny v této příručce a na zadním panelu. Výrobce nenese odpovědnost za škody, které jsou způsobeny nesprávnou manipulací a nedodržováním bezpečnostních opatření.

#### Bezpečnost



#### Dbejte zvýšené opatrnosti při manipulaci s napájecím kabelem!

- Síťový adaptér musí být připojen do sítě o napětí 100-240 V~, 50/60. Nikdy nezkoušejte připojit přístroj na jiné napětí.
  - Používejte pouze dodávaný síťový adaptér.
  - Připojte zařízení pouze k řádně nainstalované a uzemněné zásuvce. Síťové napětí musí být v souladu s údaji na typovém štítku spotřebiče.
  - Síťová zástrčka smí být připojena až poté, co byla instalace správně dokončena.
- Pokud je síťový adaptér poškozený, nebo jsou na něm zřejmé jiné vady, nikdy přístroj neuvádějte do provozu.
  - Adaptér vytahujte pouze za zástrčku, nikoliv za kabel.
  - Vyvarujte se nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem a nikdy přístroj nevystavujte na dešti, nebo jiné vlhkosti.
  - Nezapojte přístroj v blízkosti vany, bazénu apod. ani stříkající vody.
  - Nastavte žádné předměty naplněné tekutinou, jako například květinové vázy na přístroj. Ty mohou přepadnout, a unikající kapalina může způsobit značné škody a nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
  - Dostanou-li se do přístroje cizí tělesa, nebo kapalina, ihned vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky. Nechte přístroj zkontrolovat kvalifikovaným odborným personálem před tím, než ho sami znovu zapojíte. V opačném případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
  - Neotvírejte kryt přístroje. V opačném případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
  - Nikdy se nepokoušejte poškozený přístroj sami opravit. Vždy kontaktujte odborný servis.
  - Nedávejte do vnitřní části přístroje cizí tělesa.
  - Na přístroji nesmí být umístěny žádné zdroje otevřeného ohně, jako jsou např. svíčky.
  - Nikdy nenechávejte děti používat tento přístroj bez

## **Chyba! Pomocí karty Domů použijte u textu, který se má zde zobrazit, styl Überschrift 1.**

---

dozoru.

- Opravy svěťte pouze kvalifikovanému personálu. V opačném případě byste mohli ohrozit sebe nebo ostatní.
  - I když je přístroj vypnutý (v pohotovostním režimu), je neustále zapojený do elektrické sítě. V případě, že nebudete přístroj delší dobu používat, vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.
  - Neprovádějte žádné změny systému, nebo příslušenství. Nepovolené změny mohou ohrozit bezpečnost, jakožto i výkon zařízení.
  - Nepřetěžujte zásuvky, prodlužovací kabely nebo vestavěné zásuvky, aby se zabránilo nebezpečí vzniku požáru, nebo úrazu elektrickým proudem.
  - Používejte správné zdroje elektrické energie - zapojte produkt do správného zdroje energie, jak je popsáno v návodu k obsluze nebo na výrobku.
- Tento přístroj není určen pro použití osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a / nebo znalostí (včetně dětí), pokud nejsou pod dohledem osoby zodpovědné za jejich bezpečnost, nebo od ní obdržely pokyny, jak používat spotřebič.
  - Děti by měly být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si nebudou se spotřebičem hrát.
  - Je zakázáno provádět změny na zařízení.
  - Poškozené zařízení, nebo poškozené příslušenství nesmí být nadále používáno.



### 3.2.2 Důležité pokyny k likvidaci:

Baterie mohou obsahovat jedovaté látky, které ničí zdraví a životní prostředí.

Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66 v / ES. Ty nesmějí být likvidovány spolu s běžným komunálním odpadem.

Bezpodmínečně proto likvidujte baterie / akumulátory odpovídajícím způsobem podle platných zákonných nařízení. Nikdy neházejte baterie do běžného domácího odpadu.

Tuto značku lze nalézt na bateriích, které obsahují škodlivé látky:



**Tento přístroj je označen podle směrnice 2002/96/EG o vyřazených elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Tento produkt nesmí být na konci své životnosti zlikvidován vhozením do běžného odpadu z domácností, nýbrž musí být odevzdán na sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Symbol na produktu, v návodu k obsluze, nebo na obalu na to upozorňuje. Materiály jsou podle jejich označení recyklovatelné. Opětovným použitím a různými formami recyklace opotřebených zařízení přispíváte velkou částí k ochraně vašeho životního prostředí.**

### 3.2.2 Pokyny k likvidaci

#### Likvidace obalu

Váš nový spotřebič byl chráněn na cestě k vám pomocí obalu. Všechny použité materiály jsou šetrné k životnímu prostředí a jsou recyklovatelné. Prosím, pomozte likvidaci obalu k šetrnému přístupu k životnímu prostředí. O aktuálních způsobech likvidace se informujte u svého prodejce, nebo v místním sběrném dvoře. Před likvidací zařízení odstraňte baterie.



#### Nebezpečí udušením!

Nedávejte obaly a jejich části dětem a nenechávejte je v jejich dosahu. Vzniká tak nebezpečí udušení foliemi a dalšími obalovými materiály.

#### Likvidace zařízení

Opotřebené přístroje nejsou bezcenným odpadem. Ekologicky nezávadnou likvidací z nich mohou být znovu získány cenné suroviny. Informujte se ve vašem městě, nebo na obecní správě o možnostech ekologicky šetrné likvidace vašeho přístroje.

### 3.2.3 Právní doložky

Tímto TechniSat, prohlašuje, že výrobek TechniRadio 1 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EG.



Kompletní Prohlášení o shodě najdete na této adrese:  
<http://www.technisat.de/konformitaet/techniradio1.pdf>.



TechniSat neručí za škody výrobku, nebo výrobkem, způsobené vnějšími vlivy, opotřebením, nebo nesprávnou manipulací, neoprávněnou opravou, nebo nehodou.

TechniRadio 1 a TechniSat jsou registrované ochranné známky:

TechniSat Digital GmbH  
Julius-Saxler-Straße 3  
54541 Daun  
[www.technisat.de](http://www.technisat.de)

### Ostatní směrnice a normy

Tento produkt je v souladu se:

- směrnici o nízkém napětí (2006/95/EC, 1275/2008/EC),
- Směrnice ErP 2009/125 / EC
- směrnici EMV (2004/108/EC) a
- směrnici CE.

### 3.2.4 Servis



Tento produkt byl podroben kvalitnímu testování a vztahuje se na něj záruční doba 24 měsíců od data nákupu. Uschovejte si prosím účtenku, jako doklad o nákupu.



#### Upozornění!

Pokud by tento přístroj vykazoval nějakou závadu, měli byste nejprve kontaktovat vašeho prodejce, nebo naši linku technické podpory (Německo):

Po. - Pá. 8:00 - 20:00

03925/92201800

Pro případ eventuálního vrácení výrobku, použijte prosím následující adresu:

TechniSat Digital GmbH  
Service-CenterNordstr. 4a  
39418 Staßfurt

## 4 Umístění zařízení

- Postavte přístroj na pevné, bezpečné a vodorovné místo. Dbejte na dobrou ventilaci.



### Upozornění!

- Nedávejte přístroj na měkké povrchy, jako jsou koberce, ubrusy, nebo do blízkosti záclon a závěsů. Může dojít k přerušení cirkulace vzduchu.
- Přístroj nesmí být zakrytý záclonami, ubrusy, nebo novinami.
- Nedávejte přístroj do blízkosti tepelných zdrojů, jako jsou topná tělesa. Vyvarujte se umístění na přímém slunci a v prašném prostředí.
- Vezměte na vědomí, že nožičky na zařízení mohou zanechat barevné stopy na určitém povrchu nábytku. Použijte bariéru mezi nábytkem a zařízením.
- Nevystavujte v místnostech s vysokou vlhkostí, např. kuchyně nebo sauna, protože to může zapříčinit srážení kondenzace a následné poškození přístroje.
- Přístroj je určen pro použití v suchém prostředí a v mírném klimatickém pásmu a neměl by být vystaven kapající nebo stříkající vodě.
- Nedávejte přístroj do blízkosti dalších přístrojů, které vytváří silné magnetické pole.
- Energeticky úsporné zářivky používané v bezprostřední blízkosti zařízení, mohou mít vliv na jeho fungování.
- Na přístroj nepokládejte žádné těžké předměty.
- Pod nohy zařízení umístěte protiskluzovou podložku, aby se zabránilo vytvoření otisků na povrchu nábytku.
- Když přinesete přístroj z chladného prostředí do teplého, může se v něm srážet vlhkost. V takovém případě vyčkejte cca 1 hodinu, než přístroj zapnete.
- Ujistěte se, že napájecí kabel, nebo zástrčka je vždy snadno přístupná, takže můžete rychle odpojit zařízení od elektrické sítě! Napájecí kabel umístěte tak, aby nikomu a ničemu nepřekážel (nebezpečí zakopnutí).
- Zásuvka by měla být co nejbliže u zařízení.
- Pro připojení k elektrické síti, musíte kabel zcela zasunout do zásuvky.
- Používejte vhodnou a snadno přístupnou zásuvku napájení a vyhněte se používání více zásuvek!
- Nedotýkejte se adaptéru nebo kabelu mokřýma rukama, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- V případě poruchy, nebo kouře a zápachu ze zařízení okamžitě odpojte zástrčku ze zásuvky!

## Chyba! Pomocí karty Domů použijte u textu, který se má zde zobrazit, styl Überschrift 1.

- Před případnou bouří odpojte zařízení od elektrické sítě.
- Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte (např. na dovolené), tak odpojte napájecí kabel z elektrické sítě.



Vysoká hlasitost, zejména pak u sluchátek, může vést k poškození sluchu.

### 4.1 Dálkové ovládání

> Není-li přístroj po delší dobu v provozu, vyjměte všechny baterie, neboť může dojít k vytečení a poškození přístroje.

## 5 Popis zařízení

### 5.1 Obsah balení

Ujistěte se, že máte všechny níže uvedené položky k dispozici:

- 1x DigitRadio 110 IR,
- 1x Napájecí adaptér,
- 1x Dálkový ovladač s bateriemi,
- 1x Drátová DAB/FM anténa,

- 1x Propojovací audio kabel,
- 1x Návod k obsluze.

### 5.2 Obecné vlastnosti zařízení

DigitRadio 110 IR slouží k přehrávání Internetového Rádía, Multimediálních souborů pomocí UPnP a příjmu DAB+/FM s funkcí časovače a streamování hudby pomocí Bluetooth. Kromě toho nabízí Spotify Connect a podporu multi-room. To vám umožní příjem digitálního rádía, nebo streamování a přehrávání multimediálních souborů na vašem stávajícím stereo systému. To za předpokladu, že váš systém má audio vstup. Pak si můžete vychutnat digitální rozhlasový příjem i na tomto stávajícím zařízení.

Digitální rádio je nový digitální formát, pomocí kterého můžete slyšet křišťálově čistý zvuk bez šumu.

- Můžete uložit až 10 DAB / FM stanic.
- Zobrazení času a data.
- 2 budíky a časovač vypnutí.
- Volba zdroje buzení - internetové rádio, DAB, FM nebo bzučák.
- Stereofonní zvukový výstup.
- Jednoduché ovládání pomocí dálkového ovládání.

- Přístroj nabízí v souvislosti s podporou multiroomu službu UNDOK App (více info viz UNDOK-app a na webové stránce [www.frontier-silicon.com](http://www.frontier-silicon.com)).

- Podpora Spotify Connect.

## 5.3 Příprava pro uvedení do provozu



Před připojením zařízení ke stereo systému, musíte nejprve vypnout všechna zařízení a odpojit napájecí kabely od příslušných zásuvek.

V opačném případě může dojít k poškození zařízení.

### 5.3.1 Připojení zvuku na stereo systém, aktivní reproduktory

> Připojte zařízení například pomocí **Linkového výstupu** (3,5 mm jack) na vstup **AUDIO IN** vašeho stereo systému.



### 5.3.2 Připojení síťového AC adaptéru

> Připojte zařízení k dodanému adaptéru střídavého napětí a poté do elektrické sítě.

Prvně připojte kabel síťového adaptéru do napájecího konektoru na zařízení a teprve potom připojte napájecí kabel do elektrické zásuvky.

Před připojením do elektrické zásuvky se ujistěte se, že provozní napětí napájení odpovídá napětí místní sítě.

Po prvním připojení k síti se objeví zpráva "Welcome to Digitalradio".

Používejte pouze dodaný napájecí adaptér.

Pokud zařízení nepoužíváte, odpojte zástrčku ze zásuvky. Vytáhněte za zástrčku, nikoliv za kabel.

Při dlouhodobějším nepoužívání přístroje, nebo bouře, odpojte napájení ze sítě.

Teplota vznikající při provozu musí být odváděna dostatečnou cirkulací vzduchu. Proto, zařízení nesmí být zakryto, nebo umístěno v uzavřené skříni. Udržujte minimální vzdálenost 10 cm okolo jednotky.

### 5.3.3 Zlepšení příjmu antény


Množství a kvalita přijímaných stanic je závislá na stavu přijímače a na jeho umístění. Pomocí antény můžete dosáhnout vynikajícího DAB/FM příjmu. Aby bylo dosaženo dobrého příjmu, musí být anténa správně nastavena.

> Připojte anténu do anténního konektoru **ANTENNE**.

Zejména v okrajových oblastech příjmu DAB je důležitá přesná orientace DAB antény. Informace o vysílačích naleznete např. zde: [www.digitalradiodab.cz](http://www.digitalradiodab.cz)

První zkušební spuštění se doporučuje u okna ve směru vysílače.

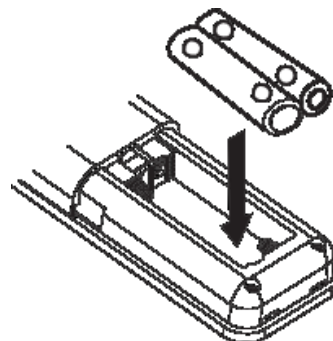
Při špatném počasí, může být příjem DAB omezen.

Pomocí indikátoru síly signálu ve stavovém řádku , může nalézt optimální polohu antény v místě instalace.


### 5.3.4 Vložení baterií


> Odsuňte kryt baterií na zadní straně dálkového ovládání. Vložte dvě baterie z "AAA" (mikro), 1,5 V, v souladu s předem určenou polaritou v prostoru pro baterie.


> Opatrně zavřete kryt baterie. Kryt zapadne znovu na své místo.




 Slabé baterie vyměňte včas.

 Vždy vyměňte obě baterie současně a používejte baterie stejného typu.

 Vytékající baterie mohou způsobit poškození dálkového ovládání. Jestliže přístroj delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie z dálkového ovládání.

 Důležitá poznámka k likvidaci: Baterie mohou obsahovat jedovaté látky, které škodí životnímu prostředí. Baterie likvidujte v souladu s platnými regulačními požadavky.

 Nevyhazujte baterie do běžného komunálního odpadu.

## 5.4 Základní funkce


Nastavení můžete provést jednak pomocí tlačítek na jednotce, nebo pomocí dálkového ovladače.

Operace vyžadující zadání/vepsání se provádí pomocí tlačítek na dálkovém ovladači.

### 5.4.1 Zapnutí rádia

> Pomocí tlačítka **POWER** na zařízení, nebo tlačítkem.

**Ein/Standby (Vyp./Zap.)** zařízení zapnete, nebo uveďte zpět do pohotovostního režimu - Stand-by.

 Po prvním zapnutí, můžete spustit průvodce nastavením (Bod 14.7). Zde si můžete nastavit datum a čas buď z DAB, internetu, nebo ručně. Poté se zařízení pokusí připojit k síti Wi-Fi.


Vyberte vhodnou bezdrátovou síť, a je-li to nutné, zadejte heslo pomocí dálkového ovládání.

### 5.4.2 Ovládání pomocí dálkového ovládání

Pomocí infračerveného dálkového ovládání lze ovládat nejdůležitější funkce přístroje z pohodlí svého křesla. Při provozu přístroje s dálkovým ovládáním, dbejte prosím na tyto body:

> Dálkové ovládání směřujte na přední panel vzdáleného přijímače.


> Musí být zajištěn volný pohled mezi vysílačem a přijímačem.  
> Pokud se snižuje rozsah vzdálenosti, je třeba vyměnit baterie za nové.

 Maximální dosah je přibližně 5 m od přední strany přístroje.

### 5.4.3 Nastavení hlasitosti

> Nastavení hlasitosti provedete pomocí tlačítek hlasitosti **VOL +/-** na DO (nebo na připojeném zařízení). Na displeji se zobrazí úroveň hlasitosti.

### 5.4.4 Vypnutí zvuku - MUTE

> Zvuk můžete okamžitě a zcela vypnout stiskem tlačítka **MUTE**. Na displeji se zobrazí tato ikona. 

> Opětovným stiskem tlačítka MUTE vrátíte hlasitost zpět, do původního nastavení.

### 5.4.5 Zobrazení informací na displeji

> Opakovaným stiskem tlačítka **INFO** při poslechu každého zdroje, můžete zobrazit a přejít přes následující informace:

**Internetové Rádio:**

Titulek, Interpret

Popis

## Chyba! Pomocí karty Domů použijte u textu, který se má zde zobrazit, styl Überschrift 1.

Styl

Spolehlivost

Přenosová rychlost, Audio formát

Vyrovnávací paměť

Datum

### Přehrávání hudby (UPnP Multimédia):

Interpret

Album

Přenosová rychlost, Audio formát

Vyrovnávací paměť

Datum

### Režim DAB:

DLS: rolování textu s dodatečnými informacemi poskytnuté vysílatelem

Typ programu

Soubor / Multiplex (název skupiny) frekvence, kanál

Síla signálu

Chybovost signálu v kbps

Datum

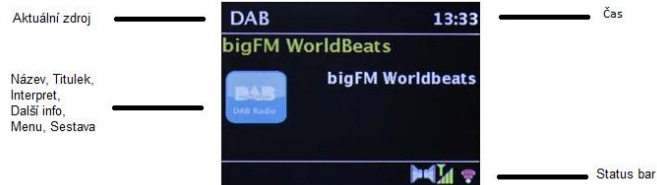
Název stanice

### Režim FM:

RT Radiotext (pokud je vysílán) PTY - Typ Programu

Frekvence, Datum

## 5.4.6 Displej



V závislosti na zvolené funkci / zdroji, se obrazovka může lišit. Dbejte prosím na poznámky na obrazovce.

## 5.4.7 Vypnutí

> pomocí tlačítka **Zap. / Vyp.** na dálkovém ovladači, můžete přepnout přístroj do pohotovostního režimu, zobrazí se datum a čas.



## 6 Pohyb v MENU

Navigace a pohyb v menu probíhá povětšinou za pomoci tlačítek **MENU**, ◀▶▲▼ a **OK**.

Menu je rozděleno do submenu pro stávající zdroje a hlavní menu.

Pro navigaci v podmenu, můžete buď stisknout tlačítko **OK**, nebo alternativně tlačítko ▶. To označí aktuální výběr.

Stisknutí tlačítka **MENU** nebo ◀, vás přeneso o krok zpět.

**I** Zavření menu: Znovu stiskněte tlačítko **MENU**, nebo vyčkejte asi 15 sekund.

### 6.1 Hlavní MENU

Z hlavního menu máte přístup ke všem funkcím a nastavením DigitRadia 110 IR.

> Stiskněte tlačítko **MENU** a zobrazí se hlavní menu.

**I** Jste-li v současné době ve zdroji přehrávání, stiskem tlačítka **MENU** vyvoláte **Podmenu** tohoto zdroje. Chcete-li vstoupit do **hlavního menu**, vyberte klávesami ▲ nebo ▼ tuto nabídku:

> **Hauptmenü/Hlavní menu** a stiskněte **OK**.

#### 6.1.1 Výběr zdroje signálu

> Stiskněte **tlačítko MODE**, dokud se nezobrazí požadovaný zdroj na displeji.

Alternativně:

> Stiskněte tlačítko **MENU**. (Jste-li v podmenu, vyberte hlavní nabídku, jak je popsáno v předchozí kapitole 6. 1.)  
> Pomocí tlačítek ▲ nebo ▼ vyberte požadovaný zdroj, a potvrďte tlačítkem **OK**.


## 7 Internetové rádio


DigitRadio 110 IR umožňuje poslech internetového rádia. Chcete-li přijímat internetové rozhlasové stanice / kanály, budete potřebovat bezdrátový router s přístupem na internet.


> Pro vstup do režimu stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se na displeji neobjeví **Internet Radio**.


Alternativně:



> Stiskněte tlačítko **MENU**, vyberte hlavní menu (**Hauptmenü**) a zvolte **Internet Radio**.

 Jste-li v submenu, vyberte hlavní nabídku, jak je popsáno v kapitole 6.1.

 Při prvním startu internetového rádia, aniž by bylo nastaveno bezdrátové připojení, se zobrazí vyhledávací asistent, který vám ukáže všechny bezdrátové sítě v dosahu. Pomocí tlačítka **OK** vyberte požadovanou Wi-Fi síť a zadejte příslušné heslo pomocí virtuální klávesnice na displeji.

Poté vyberte  a stiskněte tlačítko **OK**. Bylo-li heslo správné, připojení k této síti je vytvořeno. Zda spojení existuje, ověříte ukazatelem

připojení/signálu  ve stavovém řádku displeje.


 Chcete-li zrušit nastavení, zvolte **CANCEL** a stiskněte tlačítko **OK**. V případě, že při zadávání uděláte chybu, můžete odstranit poslední zadané písmeno pomocí .

### 7.1 Návrat na poslední poslouchanou stanici

> Zvolte **MENU > Zuletz gehört**(poslední poslouchané), zobrazí se seznam naposledy přehrávaných stanic.  
> Tlačítky **▲** nebo **▼** vyberte stanici a stiskněte **OK**.

### 7.2 Seznam stanic

> Stiskněte tlačítko **MENU** a zvolte **Senderliste**/seznam stanic.

 V **Seznamu stanic** / **Senderliste** jsou Internetové stanice řazeny do kategorií. Kromě toho budete mít přístup i ke svým oblíbeným stanicím.

> Vyberte podle Kategorie/Země/Stylu jednu stanici a stiskněte tlačítko **OK**.

---


**i** Chcete-li přidat stanice do oblíbených, stiskněte při přehrávání tlačítko OK, dokud se neobjeví "**Favorit hinzugefügt**" Můžete také podržet číselné tlačítko 1... 10 a uložit stanici pod jedním z těchto číselných tlačítek.

**i** Chcete-li získat další informace o právě přehrávané stanici, stiskněte tlačítko INFO (Bod 5.4.5).

**i** Chcete-li přidat vlastní stanici, zaregistrujte se prosím na stránkách:  
[www.wifiradio-frontier.com](http://www.wifiradio-frontier.com). Budete potřebovat přístupový kód vašeho DigitRadio 1a0 IR. Ten naleznete pod **Internet Radio > MENU > Senderliste > Hilfe > Zugriffscode erhalten**.

## 8 Přehrávání hudby (UPnP Multimédia)


S DigitRadiem 110 IR můžete přehrávat hudební soubory uložené na UPnP serveru. Pro tento účel je nutné se připojit k síti Wi-Fi (bezdrátový router). Dodržujte pokyny uvedené v kapitole 14.2 pro vytvoření bezdrátového připojení.


 UPnP Media server, musí být ve stejné síti jako DigitRadio 110 IR.



> Stiskněte opakovaně tlačítko **MODE**, dokud se na displeji neobjeví **Musik abspielen / Přehrávání hudby**.



Alternativně:

> Stiskněte tlačítko **MENU** a v hlavní nabídce zvolte Musik abspielen / **Přehrávání hudby**.

 Jste-li v submenu, vyberte hlavní nabídku, jak je popsáno v kapitole 6.1.


 Začněte-li režim přehrávání hudby bez bezdrátového připojení, objeví se síťový asistent, který vám ukáže bezdrátové sítě v dosahu. Vyberte požadovanou bezdrátovou síť, potvrďte výběr stiskem tlačítka **OK** a zadejte příslušné heslo pomocí virtuální klávesnice. Pak


vyberte  a stiskněte tlačítko **OK**. Bylo-li heslo správné, připojení k této síti bude uskutečněno. Zda spojení existuje, ověříte ukazatelem signálu ve stavovém řádku displeje .


Chcete-li zrušit nastavení, vyberte  a stiskněte tlačítko **OK**. V případě, že uděláte chybu, můžete odstranit poslední zadané písmeno pomocí .


### 8.1 Přehrávání mediálních souborů

> Vyberte **Sdílená média / Gemeinsame Medien** a pak server, kde se nachází vaše hudba.

 Zobrazení struktury složek je závislé na struktuře složek na vašem media serveru.

 Vyberte **Seznam skladeb / Wiedergabeliste** pro přehrávání, které se nacházejí na serveru médií.

 V nabídce možnosti přehrávání můžete zvolit **Náhodné přehrávání / Zufallswiedergabe** a **Opakovat/Wiederholen**. Ikona se zobrazí ve stavovém řádku.

 Pokud jste zvolili Media-Server, můžete **Vyhledat / Suchen** přímo podle názvu.

---


## 8.2 Hudba přes Windows Media-Player

Jako alternativu k UPnP serveru, máte také možnost hudbu přehrát pomocí Windows Media Playeru Verze 10. K tomu je zapotřebí mít nastaveno sdílení hudby ve Windows Media Playeru.

> Ujistěte se, že počítač se systémem Windows a DigitRadio 110 IR jsou na stejné síti a jsou zapnuty.

> Spusťte Media-Player a aktivujte sdílení streamování médií.

> Pokud je to nutné, vyberte z následujícího přehledu zařízení DigitRadio 110 IR a vyberte možnost **Povolit / Zulassen**.

 V závislosti na verzi Windows / Media Playeru se může postup lišit.

## 9 Spotify Connect

Se Spotify Connect, budete mít příležitost přehrát miliony skladeb od svých oblíbených interpretů přes DigitRadio 110 IR. Budete potřebovat aplikaci Spotify na vašem telefonu, tabletu nebo PC a prémiový účet.

Zkušební měsíc zdarma naleznete na adrese:


<http://www.spotify.com/freetrial>

> Stiskněte několikrát tlačítko **MODE**, dokud se na displeji neobjeví Spotify.

> Ujistěte se, že DigitRadio 110 IR a váš telefon, tablet nebo počítač jsou připojeni ke stejné Wi-Fi síti.

> Otevřete aplikaci Spotify na vašem telefonu, tabletu nebo PC a začněte přehrávat skladby.

> Pokud jste použili aplikaci na telefonu, poklepejte v levé dolní části obrazovky na obrázek songu. U Tabletů a P, pokračujte k dalšímu kroku.

> Klepněte na ikonu .

> Vyberte DigitRadio 110 IR ze seznamu. Pokud se neobjeví, zkontrolujte, zda je připojeno ke stejné bezdrátové síti jako telefon, tablet nebo PC.

Pro více informací o Spotify Connect a aplikaci Spotify, navštivte webové stránky:

<http://www.spotify.com/connect>

Spotify Software je předmětem licence třetích stran, které lze nalézt zde:

<http://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

## 10 Režim DAB+

### 10.1 Co je to DAB+

DAB je nový digitální formát, v němž můžete poslouchat krystalicky čistý zvuk v CD kvalitě. Digitální vysílání DAB využívá vysokorychlostní datový tok ve vysílacím kanále. Na rozdíl od běžných analogových vysílačů vysílá DAB více rozhlasových stanic na jedné a té samé frekvenci. Toto vysílání je známo pod názvem Ensemble, nebo Multiplex. Multiplex se skládá z radiové stanice a více servisních komponent nebo datových služeb, které jsou individuálně vysílány rozhlasovými stanicemi. Informace získáte například na [www.digitalradiodab.cz](http://www.digitalradiodab.cz), nebo [www.digitalniradio.cz](http://www.digitalniradio.cz).

#### 10.1.1 Kompresce dat

Digitální rádio při ní využívá schopnosti lidského sluchu. Lidské ucho nevnímá tóny, které jsou pod určitým minimálním objemem hlasitosti. Zvuky, které se nachází pod tzv. prahem slyšitelnosti, mohou být tedy odfiltrovány. To je možné, protože v digitálním toku dat je ke každé informační jednotce uložena také příslušná relativní hlasitost k jiným jednotkám. Ve zvukovém signálu jsou při určité hraniční hodnotě překryty tiché části částmi hlasitějšími.

Všechny zvukové informace v hudební skladbě, které spadnou pod tzv. maskovací frekvenci, mohou být z přenášeného signálu odfiltrovány. Toto vede k redukci přenášeného toku dat bez znatelného rozdílu v kvalitě zvuku pro posluchače (HE AAC v2 - doplňková metoda kódování pro DAB+).

#### 10.1.2 Audio Stream

Pod pojmem audio stream se u digitálního rádia rozumí kontinuální tok dat, který obsahuje MPEG 1 Audio Layer 2 Frames a reprezentují akustické informace. Tak mohou být převedeny běžné rozhlasové programy a mohou být přijímány přijímačem.

Digitální rádio používá systém kódování MUSICAM, využívající MPEG formáty kompatibilní s PAD (popis vysílaného programu a poskytování informací o názvu skladby, jménu interpreta, nebo hudebním žánru). Toto bývá také označováno jako PAD dálkové zasilání dat.

Digitální rádio Vám nepřináší pouze zvuk ve výborné kvalitě, ale i dodatečné informace.

### 10.2 Příjem DAB rádia

> Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se na displeji nezobrazí **DAB Radio**.  
Alternativně:

## Chyba! Pomocí karty Domů použijte u textu, který se má zde zobrazit, styl Überschrift 1.

---

> Stiskněte tlačítko **MENU** a v hlavním menu zvolte **DAB**.

**i** Jste-li v submenu, vyberte hlavní nabídku, jak je popsáno v kapitole 6.1.

**i** V případě, že je režim DAB spuštěn poprvé, provede se kompletní skenování kanálů. Poté se zobrazí seznam stanic (viz bod 10.2.2).

### 10.2.1 Vyhledávání DAB+ stanic

Automatické vyhledávání "**Vollständiger Suchlauf**" skenuje všechny DAB kanály ve III pásmu. Tak nalezne všechny kanály, které jsou vysílány v místě příjmu. Pro kvalitní příjem digitálních rozhlasových stanic (režim DAB), by měla být anténa správně nastavena, jak je popsáno v kapitole 5.3.3.

**i** Po dokončení vyhledávání je přehrána první stanice podle alfanumerického pořadí.

> Chcete-li provést kompletní vyhledávání, stiskněte tlačítko **SCAN**. Na displeji se objeví "Suchlauf". Spustí se vyhledávání, na displeji se zobrazí ukazatel průběhu.

> Po dokončení stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼** a **OK** - vyberte stanici.

> Alternativně: Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí tlačítek **▲** nebo **▼** zvolte > Vollständiger Suchlauf / **Kompletní vyhledávání**. Potvrďte tlačítkem **OK**.

**i** Pokud nebude stisknuto žádné tlačítko, rádio se za cca. 10 sekund automaticky vrátí na předchozí kanál.

**i** Pokud není nalezena žádná stanice, zkontrolujte anténu a případně upravte místo instalace (Bod 5.3.3).

Ověřte, že jsou ve vašem okolí dostupné digitální rozhlasové stanice.

### 10.2.2 Výběr stanice

> Pro kontrolu nalezených stanic stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼**.

> Chcete-li vybrat kanál, stiskněte tlačítko **OK**.

> Alternativně stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí **▲** nebo **▼** zvolte >Senderliste/**Seznam kanálů**.

### 10.2.3 Uložení DAB stanic

**i** Do paměti je možné uložit až 10 DAB stanic.



☒ Uložené stanice zůstávají uloženy i po případném výpadku napájení.

> Nastavte požadovanou stanici.

> Stiskněte jedno z číselných tlačítek 1... 10, a **držte je**, dokud se na displeji nezobrazí "**gespeichert."/** uloženo.

> Pro uložení dalších stanic proces opakujte.

#### 10.2.4 Výběr uložené stanice

> Stiskněte požadovanou klávesu s číslem 1... 10. Pokud není pod číslem uložena žádná stanice zobrazí se "Speicherplatz leer"/ "prázdný prostor".

#### 10.2.5 Odstranění uložené stanice

> Přidáním nové stanice na původní pozici.

#### 10.2.6 Síla signálu

> Opakovaně stiskněte tlačítko INFO. Zobrazí se síla signálu.

> Aktuální úroveň signálu je nyní zobrazena ve stavovém řádku viz následující obrázek. Černá čárka označuje minimální sílu signálu, která musí být dosažena.



☒ Pokud je síla signálu vysílače pod požadovanou minimální sílou signálu, není možné reprodukovat signál. V případě potřeby upravte polohu antény, jak je to popsáno v kapitole 5.3.3.

☒ Opakovaným stiskem tlačítka INFO zobrazíte různé informace o programu, např. Typ programu, název Multiplexu, frekvenci, chybovost signálu, přenosovou rychlost, formát programu, datum, DLS.

### 10.2.7 Dynamic Label Plus

Pokud je podporováno poskytovatelem programu, Dynamic Label Plus umožňuje získat dodatečné informace o pořadech.

### 10.2.8 Nastavení DRC

Kompresní poměr vyrovnává kolísání dynamiky a tím také změny hlasitosti.

> Stiskněte tlačítko **Menu** a zvolte > **Lautstärkeanpassung/Ovládání hlasitosti**, pro výběr požadovaného kompresního poměru.

> Zvolte některou z možností:  
**DRC hoch - vysoká komprese**  
**DRC tief - nízká komprese**  
**DRC aus - žádná komprese.**

> Potvrďte stiskem tlačítka **OK**.

### 10.2.9 Odstranění neaktivních stanic

> Stiskněte tlačítko **Menu** a pomocí p nebo q zvolte> Inaktive Sender löschen/**Odstranění neaktivních stanic**.  
> Potvrďte stiskem tlačítka **OK**.

> Zvolte pomocí t nebo u možnost > Ja/Ano a potvrďte stiskem tlačítka **OK**.

### 10.2.10 Vlastní řazení stanic

> Stiskněte tlačítko **Menu** a pomocí ▲ nebo ▼ zvolte>**Senderreihenfolge/pořadí kanálů**.  
> Vyberte způsob řazení pomocí ▲ nebo ▼ a potvrďte tlačítkem **OK**.  
 Máte na výběr mezi:: Alphanumerisch/alfanumerický, Anbieter/Poskytovatel a Gültig/Platný.


## 11 Režim příjmu FM rádia


### 11.1 Přepnutí na FM režim


> Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se na displeji nezobrazí **FM-Radio**.

Alternativně:


> Stiskněte tlačítko **MENU** a v hlavním menu zvolte **FM**.

 Jste-li v submenu, vyberte hlavní nabídku, jak je popsáno v kapitole 6.1.

 Při prvním spuštění je kmitočet nastavený na 87,5 MHz.

 Pokud jste již vyhledali, nebo uložili nějakou stanici, spustí se rádio na poslední přehrávané stanici.

 Při RDS informacích se zobrazí název stanice.

 Pro zlepšení příjmu rozhlasového vysílání nastavte anténu, jak je popsáno v kapitole 5.3.3.

### 11.2 FM a RDS informace

RDS je metoda pro přenos dalších informací o FM stanici. Provozovatelé vysílání mohou díky RDS odeslat např. jejich název stanice, nebo typ programu. Tyto informace jsou pak vidět na displeji. Zařízení může zobrazit tyto RDS informace:

RT (Radiotext),  
PS (Název stanice),  
PTY (Typ programu)

### 11.3 Manuální vyhledávání

> Stiskněte **▲** nebo **▼** v režimu FM a nastavte požadovanou stanici.  
Na displeji se zobrazuje frekvence v krocích po 0,05 MHz.

### 11.4 Automatické vyhledávání

> Automatické vyhledávání spustíte stiskem tlačítka **SCAN**. Na displeji se zobrazí stoupající frekvence, nebo  
> Držte **▲** nebo **▼** v FM režimu po dobu asi dvou sekund a automaticky se vyhledá další stanice s dostatečnou silou signálu.

 Pokud je nalezena FM stanice s dostatečně silným

signálem, vyhledávání se ukončí a stanice začne hrát. Jedná-li se o RDS stanici, zobrazí se název stanice a případně text rádia.

**[i]** Pro nastavení slabších stanic použijte prosím manuální ladění.

**[i]** V Menu > Suchlauf-Einstellung/**Nastavení vyhledávání** můžete nastavit, zda se při automatickém vyhledávání zaznamenají jen stanice s dostatečnou silou signálu (Nur kräftige Sender).

Stiskněte tlačítko MENU a zvolte > Suchlauf-Einstellungen//**Nastavení vyhledávání**. Výběr potvrďte tlačítkem **OK**.

### 11.5 Nastavení Mono/Stereo

> Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí **▲** nebo **▼** zvolte > **Audio Einstellung/Nastavení audia**.

> Zvolte možnost **JA/ANO**, nebo **NEIN/NE**, zda si při špatném příjmu FM přejete přehrávání pouze v mono.

> Výběr potvrďte tlačítkem **OK**.

### 11.6 Uložení FM stanic

**[i]** Do paměti lze uložit až 10 stanic v pásmu FM.

**[i]** Uložené stanice zůstávají v paměti uloženy i po výpadku napájení.

> Nastavte požadovanou stanici.

> Stiskněte jedno z číselných tlačítek **1 ... 10** a **držte**. Na displeji se ukáže " gespeichert/uloženo."

> Chcete-li uložit další stanici, opakujte tento proces.

### 11.7 Přehrání uložené stanice

> Stiskněte číselní tlačítko odpovídající požadované pozici **1 ... 10**.

**[i]** Pokud není na této pozici uložena žádná stanice, zobrazí se číslo zvoleného programu a "Speicherplatz leer/Prázdné místo".

### 11.8 Odstranění uložené stanice

> Uložení jiné stanice na požadovanou pozici.


## 12 Bluetooth



### 12.1 Aktivace režimu Bluetooth


> Opakovaně stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se na displeji neobjeví **Bluetooth**.

Alternativně:

> Stiskněte tlačítko **MENU** a v hlavním menu zvolte **Bluetooth**.


 Jste-li v podmenu, vyberte hlavní menu, jak je popsáno v kapitole 6.1.


 Ve stavovém řádku na displeji je režim párování indikován blikajícím .

 Pokud bylo DigitRadio 110 IR již spojeno s jiným zařízením, které je opět v dosahu, spojení se automaticky obnoví.

### 12.2 Párování


> Aktivujte režim Bluetooth na vašem hudebním přehrávači, telefonu, nebo tabletu.

 Prostudujte prosím, jak povolit Bluetooth na vašem hudebním přehrávači, v návodu k použití pro zařízení, které chcete připojit k digitálnímu rádiu.

 Vezměte prosím na vědomí, že k DigitRadio 110 IR může být připojeno pouze jedno BT zařízení.

> Na hudebním přehrávači otevřete seznam nalezených Bluetooth zařízení.


> Ze seznamu vyberte DigitRadio 110 IR. Pokud budete vyzváni k zadání kódu PIN, zadejte "0000" (4xnula).


> Je-li párování úspěšné, symbol  na displeji bude blikat.


### 12.3 Přehrávání hudby

> Zvolte požadovanou skladbu na hudebním přehrávači.

> Zvuk bude nyní reprodukován přes DigitRadio 110 IR.

 S kompatibilními zařízeními je možné tyto zařízení ovládat pomocí dálkového ovladače.

 Dbejte na nastavení hlasitosti i na vašem hudebním přehrávači (např. příliš tiché).

 Nezapomeňte, že maximální rozsah Bluetooth spojení nesmí překročit 10 metrů, aby byla zajištěna kvalitní reprodukce.

## 13 Pokročilé funkce

### 13.1 Časovač vypnutí

> Stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte v hlavní nabídce **Schlummer/Časovač vypnutí**.

**I** Jste-li v podmenu, vyberte hlavní menu, jak je popsáno v kapitole 6.1.

> Pomocí tlačítek **▲** nebo **▼** můžete nastavit časovač vypnutí v krocích po 15, 30, 45, 60 minutách po kterých se zařízení přepne do pohotovostního režimu.

Alternativně: Stiskněte tlačítko **SLEEP**.

**I** Ve stavovém řádku na displeji se zobrazí ikona hodin a bude k dispozici dokud, se rádio nepřepne do pohotovostního režimu.

### 13.2 Budík

> Stiskněte tlačítko **MENU** a v hlavní nabídce vyberte **Wecker/Budík**.

**I** Jste-li v podmenu, vyberte hlavní menu, jak je popsáno v kapitole 6.1.

#### 13.2.1 Nastavení budíku

Chcete-li použít funkci budíku, musí zařízení zůstat připojené na zesilovači, nebo jiném zařízení pro přehrávání zvuku.

**I** Budík může fungovat pouze tehdy, když je nastaven správný čas. Po výpadku proudu, je třeba nastavit hodiny znovu.

**I** Čas můžete nastavit buď ručně, nebo automaticky aktualizovat přes DAB vysílání, nebo přes internet. Více informací najdete v bodu 14.3.

> Pomocí tlačítek **▲** ,nebo **▼** zvolte jeden z budíků **Wecker/Budík 1**, nebo **Wecker/Budík 2** a potvrďte stiskem tlačítka **OK**.

> Pak pokračujte postupně přes všechny body. Potvrďte každou položku tlačítkem **OK**:

Opakování > **Aus/Vypnuto**, **Täglich/Denně**, **Einmal/Jednou**, **Wochenende/Víkendy**, **Werktag/Pracovní dny**.


Čas > pomocí tlačítek **▲/▲** a **◀/▶** nastavte čas, ve kterém si přejete probudit.


Režim buzení > **Summer**, **Internetové Rádio**, **DAB**, **FM**.  
Program > Poslední poslouchaný, nebo program, který jste umístili pod číselnými tlačítky 1...10.

---

Hlasitost > Pomocí tlačítek ▲/▼ nastavte požadovanou hlasitost.

> Chcete-li budík nastavit, vyberte položku Speichern/**Uložit**.


 Budík se aktivuje podle nastavení denně, jednou, o víkendech, nebo v pracovní dny. Ve stavovém řádku se potom objeví ikona budíku s odpovídajícím počtem

aktivních budíků 

### 13.2.2 Odstranění budíku po alarmu

> Pro vypnutí alarmu stiskněte tlačítko **Zap./Vyp.**

> Stisknutím tlačítka **SNOOZE** aktivujete odložené buzení. Opakovaným stisknutím tlačítka SNOOZE si můžete vybrat délku pauzy 5, 10, 15 nebo 30 minut.

 Pokud bylo nastaveno opakování, budík se zase zapne v nastaveném čase. Na displeji se proto je stále zobrazuje výstražné znamení.


### 13.2.3 Odstranění budíku

> V Menu zvolte požadovaný budík a vypněte jej: **Weckers > Wiederholung: Aus/Vyp.**

## 14 Nastavení systému

### 14.1 Ekvalizér

> Stiskněte tlačítko **MENU** a v hlavním Menu zvolte > **Systemeinstellungen/Nastavení systému> Equalizer /ekvalizér.**

 Jste-li v submenu, vyberte hlavní nabídku, jak je popsáno v kapitole 6.1.

Zde můžete provést různá nastavení ekvalizéru pro nastavení zvuku podle vašich požadavků.

Máte na výběr tyto možnosti:


**Normal/Normální, Mittig/Středový, Jazz, Rock, Soundtrack, Klassik/Klasika, Pop, Nachrichten/Mluvené slovo a Mein EQ/Vlastní nastavení.**

#### 14.1.1 Vlastní nastavení EQ

> V Menu zvolte **Ekvalizér > Meine EQ-Einstellungen/Moje nastavení EQ.**


> Zvolte, zda chcete zvýšit, nebo snížit Bass/Basy, a/nebo Höhen/Výšky.

> Změňte hodnotu pomocí tlačítka ▲ nebo ▼ a stiskněte **OK.**

 Toto nastavení můžete kdykoliv načíst pomocí **Mein EQ.**



### 14.2 Nastavení Internetu

> Stiskněte tlačítko **MENU** a v hlavním Menu zvolte **Systemeinstellungen > Interneteneinstellungen/Nastavení systému> Nastavení Internetu.**


 Jste-li v submenu, vyberte hlavní nabídku, jak je popsáno v kapitole 6.1.

V této nabídce naleznete některá nastavení a informace o připojení k internetu.

> Zvolte **Netzwerkassistent/Průvodce nastavením sítě**, a nastavte bezdrátové připojení Wi-Fi.

 Průvodce instalací sítě zobrazí všechny bezdrátové sítě v dosahu. Vyberte požadovanou Wi-Fi síť, stiskněte tlačítko **OK** a zadejte příslušné heslo pomocí virtuální klávesnice. Pak vyberte  a stiskněte tlačítko **OK.** Bylo-li zadané heslo správné, zařízení se připojí k této



síti. Existenci připojení ověříte ukazatelem signálu na displeji .

**I** Chcete-li nastavení zrušit, zvolte **CANCEL** a stiskněte tlačítko **OK**.

Pomocí **BKSP** můžete odstranit poslední zadané písmeno a opravit jej.

### 14.2.1 WPS-Připojení

> Vyberte nastavení **WPS Aufbau**, pokud je váš router podporuje. To umožňuje přímé připojení k routeru, aniž byste museli zadávat heslo.

**I** Jak aktivovat WPS na vašem routeru naleznete v návodu k použití tohoto zařízení.

> Začněte **stisknutím** příslušného **WPS tlačítka** na routeru

> Na DigitRadiu **stiskněte tlačítko**. Dbejte na poznámky na displeji.

> Pokud váš router podporuje pouze **WPS-PIN**, zvolte PIN DigitRadiu a zapište si PIN zobrazený na displeji. Tento PIN pak musí být zadán do routeru.

**I** Chcete-li zobrazit další informace o aktuálním připojení, zvolte **Einstellungen anzeigen/Informace na displeji**.

**I** Zvolte **Manuelle Einstellung/Manuální nastavení**, pokud chcete parametry vaší sítě nakonfigurovat ručně. Dbejte na poznámky na obrazovce.

**I** Zvolte **Netzwerkprofil löschen/Odstranit profil sítě**, pokud chcete odstranit aktuální spojení.

### 14.3 Nastavení času

> Stiskněte tlačítko **MENU** a v hlavním Menu zvolte **Systemeinstellungen > Zeiteinstellungen/ Nastavení systému > nastavení času**.

**I** Jste-li v podmenu, vyberte hlavní menu, jak je popsáno v kapitole 6.1.

> Pro manuální nastavení času a data volete **Zeit-/Datumseinstellung/Nastavení Času-/Data**.

**I** Tlačítka **◀** nebo **▶** vyberte požadovanou hodnotu. Změňte ji tlačítkem **▼** nebo **▲**.

> Potvrďte stiskem tlačítka **OK**.

> Zvolte **Zeit/Čas a Datum** a zadejte, zda se aktualizace

času budou provádět automaticky z DAB nebo internetu, nebo chcete-li toto zadávat ručně.

> Vyberte Aktualisieren von DAB-aktualizace z DAB/, Aktualisieren von NET-aktualizace z Internetu, nebo Keine Aktualisierung/Žádná aktualizace.


> Pod Format einst/Nastavení formátu můžete zvolit 12, nebo 24 hodinový formát. Výběr potvrďte stiskem tlačítka **OK**.

> Pod Zeitzone/**Časové pásmo**, vyberte aktuální časové pásmo, ve kterém se právě nacházíte.

> Pod Sommerzeit/**Letní čas** určete, zda má být letní čas aktivní.

## 14.4 JAZYK

> Stiskněte tlačítko **MENU** a v hlavním Menu zvolte **Systemeinstellungen > Sprache/Nastavení systému > Jazyk**.

 Jste-li v podmenu, vyberte hlavní menu, jak je popsáno v kapitole 6.1.


> Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ vyberte jazyk a volbu potvrďte stiskem tlačítka **OK**.

 **Český a Slovenský jazyk není v nabídce.**

## 14.5 Tovární nastavení


Tato funkce umožňuje obnovit nastavení z výroby, např. pokud změníte umístění zařízení, kupř. při stěhování, případně chcete pročistit seznam od neaktivních stanic. Pomocí továrního nastavení odstraníte ze seznamu všechny stanice a spustíte nové vyhledávání kanálů.

> Stiskněte tlačítko **MENU** a v hlavním Menu zvolte **Systemeinstellungen > Werkseinstellung/Nastavení systému > Tovární nastavení**.

 Jste-li v podmenu, vyberte hlavní menu, jak je popsáno v kapitole 6.1.

> Volbu potvrďte stiskem tlačítka **OK**.


> Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ vyberte **Ja/Ano** potvrďte kontrolní dotaz stisknutím tlačítka **OK**.

 Všechny stanice a dříve uložená nastavení budou smazány. Po resetu můžete spustit průvodce nastavením, nebo jej přeskočit (bod 14.7).

## 14.6 Aktualizace Software


Čas od času, je vhodné provést aktualizaci softwaru, zejména za předpokladu, že aktualizace obsahují vylepšení, nebo opravy chyb. Díky možnosti aktualizace SW je vaše DigitRadio vždy aktuální.


> Stiskněte tlačítko **MENU** a v hlavním Menu zvolte **Systemeinstellungen > Software update/ Nastavení systému > Aktualizace software.**

 Jste-li v podmenu, vyberte hlavní menu, jak je popsáno v kapitole 6.1.

> Zvolte **Auto-Update**, pokud chcete, by zařízení automaticky a pravidelně kontrolovalo dostupnost nových verzí softwaru.


> Zvolte **Jetzt prüfen/Okamžitá aktualizace** pokud chcete ihned zkontrolovat, je-li k dispozici novější verze softwaru.

 Pokud je nová aktualizace softwaru k dispozici a bude přehrána, postupujte podle pokynů na displeji.

 Chcete-li najít nové aktualizace softwaru a stáhnout je, musí být digitální rádio připojeno k Internetu. Nikdy nevypínejte digitální rádio, nebo router během procesu aktualizace. Může dojít k nevratnému poškození!


## 14.7 Průvodce nastavením

> Stiskněte tlačítko **MENU** a v hlavním Menu zvolte **Systemeinstellungen > Einrichtungsassistent/Nastavení systému > Průvodce nastavením.**

 Jste-li v podmenu, vyberte hlavní menu, jak je popsáno v kapitole 6.1.

 Při prvním zapnutí se průvodce nastavením spustí automaticky.

> Vyberte **Jetzt ausführen/Spustit Nyní**, jakmile se na displeji zobrazí **JA/ANO**. Nastavením budete vedeni krok za krokem.

 Zvolíte-li **Nein/Ne**, průvodce nastavením bude ukončen a potřebná nastavení bude nutné zadat manuálně.

> Pod položkou **Datum/Zeit-Čas**, zvolte požadovaný formát zobrazení data pro zobrazení času (bod 14.3).

> v následujícím kroku vyberte zdroj pro aktualizaci data a času (bod 14.3).


> Potom vyberte, zda je aktuální letní nebo zimní čas.

## Chyba! Pomocí karty Domů použijte u textu, který se má zde zobrazit, styl Überschrift 1.


---

Po nastavení času a data budou následovat některá nastavení sítě (bod 14.2).

> Ujistěte se, že zařízení je připojeno k požadované bezdrátové síti. Nachystejte si přihlašovací údaje. V některých případech může být nezbytné provést některé nastavení na routeru. V tomto případě nastudujte uživatelskou příručku vašeho routeru.


 Po vyhledání dostupných bezdrátových sítí, se zobrazí výsledek.


> Zvolte požadovanou bezdrátovou síť a potvrďte tlačítkem **OK**.

 Pokud se jedná o zabezpečené sítě, tak budete vyzváni k zadání příslušného přístupového hesla.

> V tom případě vyberte odpovídající znak.

> Vybraný znak pak zadejte stisknutím tlačítka **OK**.


 Takto postupujeme dále, dokud není v poli celé heslo.

 Označením a potvrzením **BKSP**, můžete odstranit poslední znak a zadat jej znovu. Pole **Cancel/Zrušit** se používá ke zrušení příkazu.

> Pro dokončení průvodce stisknete tlačítko **OK**, až se na displeji objeví Einrichtungsassistent abgeschlossen/**Průvodce nastavením je kompletní**.

## 14.8 Informace

> Stiskněte tlačítko **MENU** a v hlavním Menu zvolte **Systemeinstellungen > Info/Nastavení systému > Info**.

 Jste-li v podmenu, vyberte hlavní menu, jak je popsáno v kapitole 6.1.

> Potvrďte stiskem tlačítka **OK**.

> Zobrazí se aktuální verze softwaru.

> Pro návrat stiskněte tlačítko **MENU**.

## 14.9 Jas displeje

Intenzitu podsvícení displeje můžete nastavit jak pro **Provoz**, tak i pro režim **Standby**.

> Stiskněte tlačítko **MENU** a v hlavním Menu zvolte **Systemeinstellungen > Beleuchtung./Nastavení systému > Podsvícení**.

---

**I** Jste-li v podmenu, vyberte hlavní menu, jak je popsáno v kapitole 6.1.

> Vyberte, zda chcete provést nastavení pro **Provoz/Betrieb**, nebo **Standby**.

> Nyní můžete nastavit intenzitu jasu Hoch/**Vysoká**, Mittel/**Střední**, nebo Niedrig/**Nízká**.

> Potvrďte tlačítkem **OK**.

> Stiskněte znovu tlačítko **MENU** pro návrat.

## 15 Čištění

⚠ Aby se zabránilo riziku úrazu elektrickým proudem, nečistěte zařízení vlhkým hadříkem, nebo pod tekoucí vodou.

⚠ Před čištěním vždy odpojte napájecí kabel!

⚠ Nepoužívejte jakýkoli typ čisticího prášku s brusným účinkem, nebo rozpouštědla, jako například alkohol nebo benzín.

⚠ Nepoužívejte žádné z těchto látek: slaná voda, pesticidy, chlór, nebo kyselina, rozpouštědla (chlorid amonný), nebo čisticí prášek.

🧼 Příklad: Přístroj čistěte měkkým, lehce navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte rozpouštědla, alkohol, ředidla, atd.; mohou poškodit povrch přístroje.

🧼 Displej:

Displej čistěte měkkým bavlněným hadříkem. Používejte bavlněné tkaniny a zředěný mýdlový roztok na bázi vody, bez alkoholu.

🧼 Bavlněným hadříkem lehce otřete povrch, dokud není úplně suchý.

## 16 Odstraňování potíží

V případě, že zařízení nefunguje jak má, mohou vám pomoci následující tabulky:

Symptom	Možná příčina / Náprava
Zařízení se nezapne.	Přístroj není napájen. Řádně připojte napájecí kabel do zásuvky.
Není slyšet žádný zvuk.	Zvyšte hlasitost. Zapněte zařízení pro přehrávání, nebo je pusťte hlasitěji. Je zvolený špatný zdroj signálu.
Displej se nezapne.	Odpojte od napájení a znovu zapněte.
Nefunguje dálkové ovládání.	Nesprávně vložené, nebo slabé baterie. Zkontrolujte polaritu, vyměňte baterie.  IR spojení je přerušeno. Odstraňte předměty, které se nacházejí mezi dálkovým ovladačem a jednotkou.  Příliš velká vzdálenost. Max, vzdálenost od jednotky je asi 6 m.

Příjem DAB/FM je špatný.	Změňte polohu antény, nebo rádia DigitRadia 110 IR.
Připojení k bezdrátovému routeru nefunguje.	Zkontrolujte, zda je síla signálu routeru dostačující.  Zkontrolujte nastavení routeru, zda je povoleno nové připojení.  Zkontrolujte heslo a zadejte jej znovu.

Pokud se vám nedaří problém vyřešit a přetrvává i poté, co jste zkusili odstranit potíže pomocí této tabulky, obraťte se na svého prodejce, specializovaný servis, nebo výrobce.

## 17 Technické údaje / Pokyny výrobce

Změny a omyly vyhrazeny. Uvedené rozměry jsou přibližné.

Možnosti příjmu	Internet, DAB/DAB+ a FM
Napájení	AC vstup: 100-240V, 50-60Hz DC výstup: 6V, 500mA
Frekvenční rozsah	FM: 87.5-108MHz DAB/DAB+: 174.928 - 239.200 MHz
Spotřeba	3W (Max)
Rozměry	130mm x 42mm x 95mm

Kontakt na výrobce:  
TechniSat Digital GmbH  
PO Box 560  
D-54541 Daun

Způsoby nakládání s odpadem:

Obalové materiály jsou šetrné k životnímu prostředí a jsou recyklovatelné. Prosíme, likvidujte obaly šetrně, s ohledem na životní prostředí. O aktuálních možnostech recyklace se poraďte se svým prodejce, nebo s místní samosprávou.

**⚠ Nebezpečí dušení!** Obal a jeho části uschovejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí udušení.

### **ℹ Likvidace zařízení**

Staré spotřebiče nejsou bezcenný odpad. Recyklací se mohou získat cenné suroviny. O systému recyklace se informujte na místní samosprávě (sběrný dvůr, červený kontejner na elektro odpad). Vyřazené zařízení likvidujte ekologicky. Před likvidací vytáhněte baterie.

**ℹ** Toto zařízení je v souladu se směrnicí 2002/96 / EC o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE).

**⚠** Tento výrobek nesmí být na konci životnosti likvidován spolu s běžným komunálním odpadem, ale musí být předán na sběrném místě pro recyklaci elektrických spotřebičů. To značí i symbol na obalu výrobku, Návod k použití nebo na obalu označuje.

**⚠ Nebezpečí!** V případě bouřky, nebo pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, odpojte jej od elektrické sítě.

**ℹ** Změny a tiskové chyby vyhrazeny. Stav k 01/16.